

- 5) Ebd., 215.
- 6) Familiengeschichtliche Blätter 28 (1930) 20.
- 7) G. SCHÄFER, Ansbacher Namenbuch mit einer Sammlung der ältesten Personennamen bis 1500 und eine Untersuchung nach ihrer Entstehung und Bedeutung. Diss. Erlangen 1953 (masch.) 81 u. 115.
- 8) Ebd., 101.
- 9) Adler 9 (1971-73) 216.
- 10) Ebd., 219.
- 11) SCHÄFER, a.a.O., 96.
- 12) O. PUCHNER, Die Namenwelt der ältesten Ehebücher von St. Sebald und St. Lorenz, in: Das älteste Ehebuch der Pfarrei St. Lorenz in Nürnberg. Bearb. von H. BURGER. Nürnberg 1951, 224-274, hier 230.
- 13) ARNETH, a.a.O., 214.
- 14) Ebd., 214.
- 15) Ebd., 215.
- 16) Ebd., 214.
- 17) Ebd., 193-196 u. 202.
- 18) V. KOHLHEIM, Regensburger Rufnamen des 13. und 14. Jahrhunderts. Wiesbaden 1977 (= ZDL, Beiheft, NF 19) 381.
- 19) Familiengeschichtliche Blätter 35 (1937) 105f.
- 20) Ob dieses -haus zu den german.-ahd. husi-Bildungen mit kurzem -u- zu stellen ist (s. N. WAGNER, Husi- in althochdeutschen und altniederdeutschen Personennamen, in: BNF, NF 19 (1984) 168-171), wage ich nicht zu entscheiden; vgl. dagegen E. FÖRSTEMANN, Altd deutsches Namenbuch. Bd. I. Bonn 1900, Sp. 936f. 936f. (zu hūs 'Haus'), und H. KAUFMANN, Ergänzungsband. München u. Hildesheim 1968, 210.

Heinz Fähnrich

Georgische Burgennamen

Die wechselvolle Geschichte Transkaukasiens hat auf georgischem Boden viele Spuren vergangener materieller Kultur hinterlassen. In der nahezu dreitausendjährigen Geschichte des Staates auf georgischem Territorium folgte fast ununterbrochen ein Krieg dem anderen. In diesen schweren Zeiten, in denen feindliche Truppen das Land verheerten, suchte die Bevölkerung Schutz in Festungen und Burgen. Tausende von Burgen und Burgruinen überziehen heute das ganze Land, und ihre Namen bilden einen beträchtlichen Bestandteil der georgischen Toponymie.

In ihrer Struktur fügen sich die Burgennamen den Prinzipien des Aufbaus der georgischen Toponyme und der georgischen Wortbildung überhaupt. Nach strukturellen Gesichtspunkten lassen sich folgende Gruppen von Burgennamen umreißen:

1. Substantivstamm + cixe "Burg"

(bercixe, dedacixe, varcixe, mgel-cixe usw.)

2. Substantiv im Genitiv + cixe "Burg"

(aleqis cixe, aspinzis cixe, bebris cixe, beğços cixe, birtvisis

cixe, gvesos cixe, gogias cixe, goriscq̇lis cixe, dviris cixe, didvelis cixe, dušetis cixe, elias cixe, veliscixe, zedubnis cixe, tmogvis cixe, kartubnis cixe, lalisquris cixe, mdivnis ubnis cixe, mepis cixe, mtkvris-cixe, okros cixe, petres cixe, upliscixe, kalis-cixe, kumurlus cixe, ŷvaris cixe usw.)

3. Substantiv im Obliquus des n-Plurals + cixe "Burg"

(guramiant cixe, gurant cixe, vaxvaxiant cixe, midaxvriant cixe, muxranbaŷonta cixe, kaŷta-cixe, ŷavaxiant cixe usw.)

4. Adjektivstamm + cixe "Burg"

(axalcixe, tetr-cixe)

5. cixe "Burg" + Determinans

(cixe goŷi, cixe zemo, cixe kvemo)

6. Substantiv im Genitiv (oder Stamm) + kari "Tor"

(xidis-kari, čizis kari, kldekari usw.)

7. Name mit Genitivzeichen -is + Nominativzeichen -i

(tuxarisi, oltisi, parcxisi; ŷmuisi, cedisi usw.)

8. Suffigierung mit -et

(orbeti, opreti, ŷxeti, kvišileti usw.)

9. Suffigierung mit -ur

(ananuri, kačamuri, mačutaŷauri, salauri)

10. Suffigierung mit -eul

(bareuli, xarageuli)

11. Suffigierung mit -ian

(kapiani)

12. Verbform (+ cixe "Burg")

(minda cixe, modamnaxe, modimnaxe, xertvisi)

Außer diesen Gruppen treten in geringer Zahl auch andere Bildungen auf: Adjektiv + Substantiv (didi mziguli, civi srola), Adverb + Substantiv (zedcixe, cin kibe), Partizipialstamm + -a (momcvara), Suffix -ar (xidari), Suffix -a (oxer-xida, tola), Konfix na-et (navarŷeti), Konfix sa-e (samšvilde), Konfix na-ar (nacixvari), Konfix sa-is (saŷmorisi), Konfix sa-ia (saxaria), Bildungen mit anderen Grundwörtern als cixe und kari (šildis galavani, mepis nabargi, cixistavi, gmirt-na-kveti).

Die Benennung der Burgen erfolgte nach folgenden Gesichtspunkten:

1. Benennung nach Ortsnamen:

a) Ortsname im Genitiv + cixe "Burg" (oder anderes Bezugswort):

aršis cixe (Dorfname: arša), aspiŷis cixe (Stadtname: aspiŷa),

atenis cixe (Dorfname: ateni), aq̇quris cixe (Ortsname: aq̇quri),
 aq̇vis cixe (Dorfname: aq̇vi), axaldabis cixe (Dorfname: axaldaba),
 birtvisis cixe (Ortsname: birtvisi), gvesos cixe (Dorfname: gveso),
 gonios cixe (Dorfname: gonio), dbanisis cixe (Dorfname: dbanisi),
 dviris cixe (Dorfname: dviri), dušetis cixe (Stadtname: dušeti),
 vanatis cixe (Dorfname: vanati), veltetis cixe (Ortsname: velteti),
 tmogvis cixe (Stadtname: tmogvi), lalisq̇uris cixe (Dorfname:
 lalisq̇uri), snos cixe (Dorfname: sno), suramis cixe (Dorfname:
 surami), potis cixe (Stadtname: poti), kvešis cixe (Dorfname:
 kveši), šildis galavani (Dorfname: šilda, "Umfriedung von šilda")
 usw.

b) Ortsname = Burgname

(banža, bodorna, bočorma, parcxisi, orbeti, cucxvati, cedisi usw.)

2. Benennung nach Vornamen:

gogias cixe, goglias cixe, davitis cixe, elias cixe, tamaris cixe,
 mamukas cixe, nanikas cixe, ninias cixe, petres cixe usw.

3. Benennung nach Familiennamen (Adelsgeschlechtern) im Singular und Plural:

beriḡis cixe, guramiant cixe, guriant cixe, dadeškelianis cixe,
 dadianis cixe, tevzaḡeebis cixe, iḡxnelebis cixe, kvitašvilis cixe,
 muxranbatonta cixe, naḡašigis cixe, orbelianis cixe, q̇ipianis cixe,
 cixe čoloḡašvilebisa, cixe cicišvilebisa, culukigis cixe, ḡavaxiant
 cixe, ḡorḡaḡis cixe usw.

4. Benennung nach anonymen Personen:

bebris cixe (beberi "Alter"), berikalis cixe (berikali "alte Frau"),
 gmirt-nakveti (gmiri "Held"), mepis nabargi (mepe "König"), mepis
 cixe, upliscixe (upali "Herr"), kalis-cixe (kali "Frau"), kaḡta-cixe
 (kaḡi "böser Geist") usw.

5. Benennung nach dem Gelände:

bareuli (bari "Tal"), belḡis-cixe (belḡi "Scholle"), didvelis cixe
 (didi veli "großes Feld"), veliscixe (veli "Feld"), kldekari (klde
 "Fels"), oxer-xida (oxeri xidi "verwüstete Brücke"), cin kibe ("vor-
 dere Treppe").

6. Benennung nach Eigenschaften:

axalcixe (axali "neu"), zedcixe (zed "oben"), tetr-cixe (tetri
 "weiß"), momcvara (momcvari "angebrannt"), tola (toli "gleich"), civi
 srola ("kaltes Schießen"), cixe zemo (zemo "oberer"), cixe kvemo
 (kvemo "unterer"), xertvisi (xertvis "er mündet in ihn ein").

7. Benennung nach Gegenständen:

bukiscixe (buki "Trompete"), maxvili ("Dolch"), okros cixe (okro "Gold"), samšvilde (mšvildi "Bogen"), žvaris cixe (žvari "Kreuz") usw.

8. Benennung nach einem Abstraktum:

šuris cixe (šuri "Neid").

9. Benennung nach Flüssen:

goriscqlis cixe, veres cixe, mtkvris cixe, ksnis cixe (ksani, Fluß und Dorfname).

10. Benennung nach Pflanzen:

txmelis cixe (txmela "Erle"), iis cixe (ia "Veilchen").

11. Benennung nach Tieren:

kalmaxis cixe (kalmaxi "Forelle"), mgel-cixe (mgeli "Wolf"), melis cixe (mela "Fuchs"), mcqeris cixe (mcqeri "Wachtel"), turis cixe (tura "Schakal") usw.

Anhand dieser typischen strukturellen und inhaltlichen Merkmale lassen sich die georgischen Burgennamen klar von anderssprachigen Namen unterscheiden und liefern wichtige Hinweise für die sprachliche Zugehörigkeit mikrotoponymischer Erscheinungen in einem Gebiet, in dem auf engstem Raum Georgier, Abchasen, Osseten, Armenier, Griechen, Neuassyrier, Tataren, nachisch-daghestanische Völker und andere Völkerschaften siedeln.

Hans Walther

Alfred Meiches Bedeutung als Sprach- und Namenforscher

Zum 40. Todestag des sächsischen Regionalhistorikers,
Volkskundlers und Namenforschers (†25. Mai 1947)

Am 23. Mai 1987 veranstaltete der Rat der Stadt Sebnitz gemeinsam mit dem Arbeitskreis Sächsische Schweiz in der Geographischen Gesellschaft der DDR und der Gesellschaft für Heimatgeschichte - Ortsleitung Sebnitz im Kulturbund der DDR eine Gedenktagung für den über seine Heimatstadt hinaus ehemals und noch heute weitbekannten Gelehrten Alfred MEICHES. Im Rahmen der Vorträge wurden auch MEICHES große Verdienste als Namenforscher mit den folgenden Ausführungen gewürdigt. Dem Kreisleit- und Heimatmuseum Sebnitz wurde der Ehrenname "Professor Alfred Meiche" verliehen. Weitere Vorträge auf der Veranstaltung galten MEICHE als Regionalhistoriker und Volkskundler (Prof. S. HOYER, Leipzig), als Mitarbeiter der Historischen Kommission für Sachsen (Prof. W. COBLENZ, Dresden) und als Landeskundler der Sächsischen Schweiz (H. BRUNNER).

Offensichtlich ganz unter dem Eindruck der durch Karl LAMPRECHT um